



TRansition paths to sUustainable  
legume-based systems in Europe

## 3<sup>ème</sup> Bulletin d'information du Projet TRUE

---

Actualités et liens relatifs aux légumineuses du projet TRUE EU-  
H2020

*Décembre 2018*





**Les partenaires du projet sont heureux de vous apporter la troisième édition du bulletin d'information de TRUE.**

Après plus de 18 mois, le premier rapport intermédiaire a été complété et présenté à l'UE à Bruxelles. Depuis le dernier bulletin, plusieurs livrables et rapports ont été publiés, et deux ateliers supplémentaires sur l'Innovation en matière de Légumineuses et Networking (LIN) ont eu lieu à Athènes et Budapest.

**Pour plus d'information sur la structure de TRUE, veuillez visiter [www.true-project.eu](http://www.true-project.eu)**

**Derniers rapports et livrables :**

- **[Rapport sur la méthodologie de l'analyse de cycle de vie \(ACV\)](#)**  
Le rapport décrit le cadre analytique des études de l'ACV dans TRUE et expose l'approche méthodologique en terme de scénarios à analyser, l'ensemble de données à utiliser, et les méthodes ACV qui seront employées.
- **[Rapport: approvisionnement public et privé](#)**  
Ce rapport concerne le potentiel des légumineuses et produits issus de légumineuses dans le marché de la restauration
- **[Documentation M-LIN](#)** and **[clip C-LIN2](#)**  
Vous trouverez ci-dessus les diaporamas et posters présentés aux ateliers sur l'Innovation en matière de Légumineuses et Networking (LIN) en méditerranée à Athènes et un court clip sur le 2<sup>ème</sup> C-LIN à Budapest.

**Rapports de recherche publiés par les partenaires et leaders des groupes de travail de TRUE**

- Marko Debeljak, leader du groupe de travail 8, a dirigé une discussion sur le projet TRUE devant la Chambre de Commerce et de l'Industrie de Slovénie en décembre 2018. C'était un séminaire orienté sur l'alimentaire, la nutrition et les consommateurs. Retrouvez les résumés de l'évènement [ici](#).
- Vous pouvez trouver un article sur les [Taxonomies des représentations de connaissances des Systèmes de l'alimentation Durable en Europe](#) [ici](#) (pages 45 et 49). Les rapports ont été présentés à la [Société Internationale d'Information sur les Multi-conférences](#) à Ljubljana en octobre 2018.
- Un rapport publié sur les [Réponses des plantes a un système intégré de culture conçu pour maintenir le rendement tout en améliorant les propriétés des sols et la biodiversité](#), dont Dr. Pietro Iannetta, le coordinateur de TRUE, est le co-auteur.
- Le rapport [Vers la caractérisation de la légumineuse sauvage gesse à feuilles de lin \(\*Lathyrus linifolius\* L. \(Reichard\) Bässler\): germination des graines hétéromorphes, structure des nodules des racines et symbiotes rhizobiennes fixatrices d'azote](#), dont Dr. Pietro Iannetta est aussi le co-auteur.
- Vous pouvez trouver une interview intéressante avec le Dr. Pietro Iannetta à propos de la [bière de fèves](#) sur notre site internet. Cet article est paru dans le magazine PGRO:





<http://www.pgro.org/agronomy-guides-publications/>.

- Vous pouvez en savoir plus sur les **publications du projet** [ici](#).

### Voici les annonces spéciales sur des parties spécifiques du site internet du projet :

- Dans le **Blog "Notes from the Field"** vous trouverez des mises à jour régulières des membres de TRUE concernant les avancées des recherches des Etudes de Cas et Groupes de Travaux. [En savoir plus ...](#)

Liste des dernières contributions du blog:

- [Les rhizobiums sont des partenaires clefs pour une agriculture écologique](#)
- [Résultats a-maize-ing avec des paillis de trèfles vivants](#)
- [Les légumineuses sont la clef!](#)
- [Plantes intelligentes!](#)
- [Booster les légumineuses dans la restauration](#)
- [Le fermier et la lentille](#)
- [Histoire à succès du soja](#)
- [Construire une nouvelle histoire de fèves](#)
- [Les légumineuses pour l'alimentation en aquaculture](#)

Liste des interviews récentes publiées sur le blog avec des réponses sur leur rôle dans le projet, les approches innovantes et des exemples pour achever des passages de transition :

- [Interview avec Marko Debeljak, Institut Jožef Stefan, Sloveie](#)
  - [Interview avec Attila Krall, Agri Kulti, Hongrie](#)
  - [Interview avec Geoff Squire, Institut James Hutton, Royaume-Uni](#)
  - [Interview avec Francis Rayns, Coventry University, Royaume-Uni](#)
  - [Interview avec Dave George, Stockbridge Technology Centre, Royaume-Uni](#)
  - [Interview avec Karen Hamann, Institute for Food Studies & Agro-industrial Development, Danemark](#)
  - [Interview avec Dr. David Styles, Bangor University, Royaume-Uni](#)
  - [Interview avec Bob Rees, Scotland's Rural College, Royaume-Uni](#)
- Vous pouvez trouver la documentation du premier **Groupe de travail sur l'Innovation en matière de Légumineuses et Networking (LIN)** [ici](#). Regardez les [vidéos du groupe de travail LIN à Budapest](#) publiées sur le site internet de ESSRG.
  - **Sondage:** Si vous ne pouvez participer à aucun des groupes de travaux LIN, vous êtes invités à répondre à deux questions clefs sur le site internet de TRUE. [Répondre ...](#)
  - **Réseaux sociaux:** Pour un échange interactif et des nouvelles, mises à jour et informations suivez nous sur [Facebook](#), [Twitter](#) (@TrueLegumes) et [ResearchGate](#).





---

### Evènements à venir:

- 2<sup>ème</sup> **Groupe de travail TRUE sur l'Innovation en matière de Légumineuses et Networking (LIN)** pour la région *Atlantique* le [7-8 Mai 2019 à Copenhague](#).
- 2<sup>nd</sup> TRUE **LIN Workshop** for the *Mediterranean* region will take place from 9-10 July 2019 in Porto during the week of the General Assembly of the TRUE project.
- 3<sup>rd</sup> TRUE **LIN Workshop** for the *Continental* region will be in September 2019 in Slovenia.

---

## Information relative à la recherche en matière de légumineuses et leurs chaînes de valeur

### Evènements à venir liés aux légumineuses:

- [9<sup>ème</sup> Congrès International DIVERSIFOOD "Cultiver la diversité et la qualité des aliments" Conférence sur la Génétique et Génomique des Légumineuses "Exploiter le potentiel des Légumineuses"](#)  
– Les 13-17 Mai à Dijon, France.
- [Troisième Conférence Internationale de l'Association des Légumineuses \(ILS3\)](#) – les 21-24 Mai 2019 à Poznan, Pologne.
- [Conférence Européenne sur la Diversification des Cultures 2019](#) – les 18-21 septembre 2019 à Budapest, Hongrie. Cette conférence est organisée par le projet [DiverIMPACTS](#) en collaboration avec d'autres projets qui ont formé un groupe de diversification des cultures dont TRUE fait partie.

### Agenda des événements passés

- En juin le **2<sup>ème</sup> Evènement FOOD2030** nommé "Recherche et Innovation en sécurité alimentaire et nutritionnelle – Transformer nos systèmes alimentaires" a eu lieu à Plovdiv. Vous pouvez trouver ici la [déclaration de la conférence](#) et des informations supplémentaires sur la conférence. Sur le site internet de [FOOD 2030](#) vous pouvez trouver le [Résumé](#) du EC FOOD 2030, les rapports complets de [FOOD 2030](#) et de [SCAR Group](#). Sur CORDIS vous trouverez un [ensemble de résultats](#).
- [La Conférence sur le Développement de Protéines de Plantes dans l'Union Européenne](#) a eu lieu les 22-23 novembre 2018 à Vienne, Autriche. Vous trouverez ici le [Rapport de la Commission](#) sur le **Plan Protéine de l'UE** et sur les présentations de la réunion.
  - Trouvez ici le [Rapport sur le 'développement des protéines de plantes dans l'Union Européenne'](#)
- Le rapport final du **Congrès Final DIVERSIFOOD "Cultiver la diversité et la qualité alimentaire"** qui a eu lieu les 10-12 décembre 2018 à Rennes, France, sera bientôt en ligne.

### Articles en lien avec le sujet du projet

---



- Lisez le numéro spécial du **Journal of the American Oil Chemists' Society** sur les protéines alternatives, y compris un article sur l'utilisation des concentrés protéiques d'orge et de lentille dans la Production de Doughnuts enrichis en protéines, [ici](#).
- Autre article d'intérêt sur les burgers végétariens "[Burgers sans viande vs. bœuf: Comment l'impact environnemental de Beyond Meat se présente](#)".

## Joyeux Noel et meilleurs vœux pour l'année prochaine

Les vacances de Noel se rapprochant, voici une recette de Cecilia Antoni, une bloggeuse qui partage ses recettes à base de légumineuses ([beanbeat.de](http://beanbeat.de), la version anglaise sera mise en ligne d'ici quelques semaines sous [beanbeat.com](http://beanbeat.com)). Nous vous encourageons à l'essayer ou à cuisiner un autre plat de légumineuses que vous pourrez ajouter à votre repas de Noel.

### Chou-fleur grillé avec pois-chiches croustillants et graines de grenade

Parfait pour les jours froids et gris d'hiver car le four fait le travail et la cuisine sera chaude. Les pois-chiches croustillants sont toujours une bonne alternative aux cookies de Noel.

3 Personnes:

100 g pois-chiches, trempés  
1 chou-fleur

3 cuillères d'huile de colza  
1 gousse d'ail  
1 petite cuillère de curcuma  
1 cuillère à soupe de jus de citron frais  
optionnel: du chili  
sel et poivre noir  
1/2 tasse de graines de grenade  
1/2 botte de persil frais, haché

Préchauffer le four à 200 ° C.



Rincer les pois chiches et tamponner avec un torchon. Remuer les pois chiches avec une cuillère d'huile et étaler dans une plaque de cuisson. Griller dans le four pendant environ 40 minutes. Remuer de temps en temps. Assaisonner avec du sel une fois cuits. Entre temps, couper le chou-fleur en morceau et presser l'ail. Mélanger 2 cuillères à soupe d'huile avec le curcuma, l'ail, le jus de citron, chili, sel et poivre dans un bol, et ajouter les morceaux de chou-fleur. Etaler sur une plaque de cuisson et griller pendant 30 à 40 minutes jusqu'à ce que les bords soient marrons et





---

commencent à s'attendrir. Mélanger le chou-fleur rôti avec les pois chiches. Assaisonner avec sel et poivre. Ajouter les graines de grenade et le persil.

**Astuce:** *Vous pouvez mettre les pois chiches et les morceaux de chou-fleur sur la même plaque de cuisson, mais les pois chiches deviennent plus croustillants si vous les rôtissez séparément.*





*Nous vous remercions pour l'intérêt que vous portez à TRUE, et nous vous invitons à commenter et participer à nos activités sur la science des légumineuses.*

*Bien à vous,*

*Henrik Maaß et l'équipe de Communication*



**TRUE WP leaders and deputy leaders after the presentations of the first intermediate report at the review meeting in Brussels with project officer** (from left to right: Dimitrios Savvas, Karen Hamann, Aneta Trajanov, Luiza Toma, Michael Williams, Alicia Kolmans, Fanny Tran, Marko Debeljak, Marta Vasconcelos, Bálint Balázs, Grazyna Galazka (PO), Georgia Ntatsi, Henrik Maaß, Pietro Iannetta (coordinator))

*Copyright © 2017 TRUE Project, All rights reserved.*

You receive this message as a subscriber of the newsletter through the TRUE website, or as TRUE member, or as a 3rd party supporter, or as a registered participant of a Legume Innovation and Networking Workshop, or as a potential Stakeholder relevant of the legume value chain. However, if you do not want to receive further messages, please follow the instructions below. If you received this newsletter indirectly or saw it on the website, you can [subscribe here](#) to receive it in future every six months.

**Contact details:**

Henrik Maaß

TRUE Knowledge Exchange and Communication

c/o University of Hohenheim, Research Center for Global Food Security and Ecosystems (GFE)

Wollgrasweg 43

D-70599 Stuttgart

[info@true-project.eu](mailto:info@true-project.eu) or [henrik.maass@uni-hohenheim.de](mailto:henrik.maass@uni-hohenheim.de)

Phone: +49 -711 -459 -23774

Website: [www.true-project.eu](http://www.true-project.eu)

